ちゃんとクーポン

●ご利用前にサービス内容、条件、有効期限を必ずご確認ください。
●クーポン使用の旨を必ずお店の人に伝えて、本券を提示してください。
●予約をする場合クーポン使用の旨を伝えましょう。予約の日時は必ず守ってください。
変更やキャンセルはお店への早めの連絡を忘れずに！

インドネパールカレー ナマステ

本場インドから直接取り寄せたスパイスを50種類以上使った老若男女問わず楽しめるカレー屋さんです。

チーズナンセット 1,350円

スープカレーセット 1,180円
ナンかごはんを選べます

●恵庭市黄金南7-18-5 ●TEL.050-8885-7319 ●駐車場有 ●定休日なし
●月～金 11:00-15:00/17:00-21:30(LO21:00)
●土・日・祝 11:00-22:00(LO21:30)

ちゃんとクーポン
「ナマステ 恵庭店」　2024年6月30日まで有効
本券ご持参で
お会計より 15%OFF
※1枚につきお1人様1回限り　※他サービス併用不可

肩こり、腰痛、お疲れの方は！ いいてで、リフレッシュ！ ボディケアラボ いいて

◆ご新規様限定 整体コース
もみほぐし 60分 4,400円
骨盤調整 30分 3,300円
➡ 3,300円
➡ 2,200円（2名様/日）
産後の腰痛や慢性腰痛等でお困りの方もご相談ください。
※他コースもご用意しております。※体調によりご利用いただけない場合がございます。※全て税込価格となります。

酸素カプセル「SIGMA OVAL」
※空調費別途280円（税込）がかかります。
施術中は電話に出られない場合があります。ショートメールでも問い合わせ可能です。

●TEL 080-1026-4768 ●千歳市住吉3丁目4-17 グランディールテナントC
●受付 平日 9:00-19:00、土日祝 9:00-14:00 ●不定休（HPにて確認）
●https://b-c-s-iite.jimdo.com/ ●駐車場あり

ちゃんとクーポン
「ボディケアラボ いいて」　2024年6月30日まで有効
■整体コース〈ご新規様〉
・もみほぐし 60分 3,300円
・骨盤調整 30分 2,200円
2回目以降の方各550円OFF
■酸素カプセル〈リピーター様OK〉
60分2,200円 → 1,650円
40分1,650円 → 1,100円
※整体ボディケアコースのカウンセリング無料　※予約優先
※他券併用不可　※何度でも使用可　※価格は全て税込です

あなたのお店も掲載してみませんか？

お問い合わせ
TEL 0123-27-0911

千歳店 ラ・ボンヌ・クープ / 恵庭店 サロン・ド・コムサ

予約優先

パーマ	7,508円～	カット	3,465円
縮毛矯正	17,325円～	ヘアカラー	5,775円～
デジタルパーマ	13,860円	ヘナカラー	5,775円～
縮毛デジタルパーマ	19,635円	ヘアーマニキュア	6,353円～

※全てショート料金です　※価格は全て税込です

イオン千歳店2Fのサロンです。上記以外のメニューはお問合せください♪

【ラ・ボンヌ・クープ】●TEL 0123-22-4710 ●千歳市栄町6丁目51 イオン千歳店2F
●9:00-18:00(最終受付/18:00) ●年中無休　【サロン・ド・コムサ】
●TEL 0123-33-0295 ●恵庭市漁町158 ●9:00-18:00 ●毎週水曜日・第1,3木曜日定休

ちゃんとクーポン
「ラ・ボンヌ・クープ」「サロン・ド・コムサ」　2024年6月30日まで有効
平常価格より
ヘアカラー 20%OFF
（部分カラー・カラートリートメントを除く）
※1枚1グループ可　※他券併用不可

野菜天ざる 千歳店限定

日頃の感謝の気持ちを込めて…
手打ちそば さくら

もちもち 本格手打ちの極太ちぢれ麺
テイクアウトできます。

●TEL 0123-21-8727 ●千歳市みどり台北5丁目4-1
●11:00-20:30(LO 20:00)※平日(月～金)の15:00-17:00の間はお休み
(祝日の場合は通常営業) ●定休日なし ●駐車場26台有

ちゃんとクーポン
「手打ちそばさくら千歳店」　2024年6月30日まで有効
1,000円以上ご利用で
200円OFF
※ご利用前に提出お願いいたします　※他サービスとの併用不可
※1グループ1枚まで利用可　※千歳店限定

整体屋

どこへ行っても改善されなかった方 ぜひ一度お試しください。

道内では2名のみ！
上級骨格矯正 整体師が担当
あなたのお悩み早期改善！当院にお任せ下さい！
LINE公式アカウントはコチラ　AirペイA・AirペイQR ご利用出来ます

コースメニュー（税込）
◆30分 … 3,500円
◆60分 … 6,000円
◆90分 … 9,000円
往診も承ります。
詳しくはお問い合わせ下さい。

ちとせ市民応援商品券ご利用いただけます

●TEL.0123-26-3776 ●千歳市青葉8丁目9-3 ダンディオーク青葉201
●10:00-22:00 ●木曜日定休 ●http://seitaiyta.jimdo.com/

ちゃんとクーポン
「整体屋」　2024年6月30日まで有効
新規の方限定
60分コース・90分コース
1,000円引き
再診の方限定
全コース
500円引き
※他券併用不可　※本券持参の1名様のみ有効

2024年6月1日(土)～30日(日)まで 創業祭25周年！

クーポンをお持ちください 写真でもOK!!

道産黒毛和牛もつ鍋 全11品 4,300円(税込)プラン
得々ギョーザ鍋 全10品 4,000円(税込)プラン
120分飲み放題付き!!
※アサヒ スーパードライ込み
選べる4種の鍋
全12品 4,600円(税込)プラン | 全14品 5,000円(税込)プラン

鳥フェス！ ※ご飲食の方限定 ※テイクアウト不可
対象串物 半額
ドリンク 半額
・とり正 ・とり正赤辛 ・とり正黒辛
・梅とり ・とりにんにく
・とりマヨネーズ ・とりカレー風味
・とり皮 ・胸軟骨
・手羽先 ・手羽先カレー風味
・手羽先赤辛 ・手羽先黒辛
・アサヒスーパードライ ・サワー
・カクテル・ハイボール ・梅酒
〈全クーポン共通〉※1枚1グループ可 ※ご来店時にご提示 ※他券併用不可

●TEL 0123-27-3555 ●千歳市末広3丁目7-4
●通常 17:00-24:30(LO 23:50) ●年中無休
●当店はインボイス登録事業者です。

ちゃんとクーポン
「やきとり工場 千歳店」　2024年6月1日～30日まで有効
鳥フェス！対象串物と
アサヒスーパードライ・サワー
・カクテル・ハイボール・梅酒
半額
【店内飲食限定】テイクアウト不可
※1枚1グループ可 ※ご来店時にご提示 ※他券併用不可 ※本券は写メでもOK

ちゃんとクーポン
「やきとり工場 千歳店」　2024年6月1日～30日まで有効
鳥フェス！対象串物と
アサヒスーパードライ・サワー
・カクテル・ハイボール・梅酒
半額
【店内飲食限定】テイクアウト不可
※1枚1グループ可 ※ご来店時にご提示 ※他券併用不可 ※本券は写メでもOK

なんばサイクル

BICYCLE TEL. 0123-23-2721

現金超特価！ 在庫限り!!
BIG SALE 第五弾 6/16まで

ロードバイク
通勤・通学に最適！ 試乗車有！
■メカニカルディスクブレーキ
■シマノ14段シフト
■アルミフレーム
■スタンド標準装備
■適応身長162～178cm
フレームサイズ 50cm
・マットブラック
・ホワイト
63,500円

キッズバイク
■身長100cm以上推奨
16インチ
・ブラック
9,990円

GIOSミストラル油圧ディスク
試乗車有！
■シマノ油圧ディスクブレーキ
■シマノ24段シフト
フレームサイズ
43・48・52cm
・ジオスブルー
・ブラック
・グレー
33.4%OFF
通常82,500円 ➡ 54,900円

試乗車多数ご用意しております！
ノーパンク車・電動自転車・電動三輪車
クロスバイク・ロードバイク・グラベルロード
詳しくはHPで！
・ホームサイクル 18,700円
[26インチ][ブラック・ホワイト・カフェ・レッド]
・アルミクロスバイク 34,700円
[シマノ21段シフト][フレームサイズ49cm][ブルー]
※店内すべての商品は税込です。

●TEL 0123-23-2721 ●千歳市富丘4丁目1-5
●9:30-19:00
●7月まで無休

ちゃんとクーポン
「なんばサイクル」　2024年6月16日まで有効
先着10名様
一般車・スポーツ車(22,000円税込以上)お買い上げの方
ワイヤー錠プレゼント

ちゃんとクーポン
「なんばサイクル」　2024年6月30日まで有効
自転車パンク修理
1本 1,000円のところ
▶800円
タイヤ交換・チューブ交換
200円引き
※他サービス併用不可

千歳市からのお知らせ　6月6日

人権困りごと相談所

人権に関わるお困りごとは、ありませんか？

とき　6月6日（木）　13時～16時
ところ　千歳市役所第2庁舎2階 会議室5・6
内容　職場や近隣の人間関係、家庭問題、DV、セクハラ、ストーカー、差別やいじめ、インターネットでのひぼう中傷など、人権に関わる問題や相続問題について、人権擁護委員が相談に応じます。（無料、秘密厳守）
事前申込　原則不要（第2庁舎2階 会議室5・6にお越しください）

問合せ　千歳市役所　市民生活課男女共同参画推進係
電話 0123-24-0551　FAX 0123-27-3743

ちゃんと制作部が勝手に選んだ 2024年春 おすすめアニメ 10選

※制作者が好き勝手に選んだものなので、一切クレームなどはお受けできません。

- バーテンダー 神のグラス
- ゆるキャン△ SEASON3
- 花野井くんと恋の病
- 夜のクラゲは泳げない
- じいさんばあさん若返る
- 怪獣8号
- 忘却バッテリー
- ザ・ファブル
- 声優ラジオのウラオモテ
- となりの妖怪さん

かわら版 千

恵庭市シルバー人材センターが 清掃奉仕活動

会員たちがごみ拾い

公益社団法人恵庭市シルバー人材センター（中村勝則理事長）が5月16日、恒例の清掃奉仕活動を開催しました。当日朝9時に京町のグリーンベルト内にある山口県人恵庭開拓記念碑前に集まった約50名の会員が、市民会館前から恵庭駅前通りに至る道路沿いや緑地帯のごみ拾いを行いました。ごみや小枝に大きな枯れ枝、緑地帯の小石などを火ばさみなどで丁寧に拾い集め、トラック3台にごみ袋が積み上がり、きれいになったグリーンベルトを振り返る会員たちは満足げな笑顔を浮かべました。

同センターは恵庭市在住の働く意欲のある60歳以上の会員約570人で構成され、活力ある地域社会を作り出すことを目的に活動しています。この奉仕活動は地域貢献と地域再生、高齢者の生きがいを趣旨として1984（昭和59）年から始まり、今年で41年目となります。毎年春と秋の2回に行われ、地域の美化活動に長く貢献してきました。

中村理事長は「この清掃活動は地域とのつながりを重点としています。シルバー人材センターの使命と考え、これからも継続していきたいです」と話していました。

（編集部　大谷）